

زیمبرگ



بتن کن دوکاره
۲۶ م م
۹۵۰ وات
مدل ۹۳۹۵



[GREAT EXPERIENCE, GREAT WORKS]



 zimbergco.com

 zimberg.co

 info@zimbergco.com

 ٩...٨...٩

خدمات پس از فروش زیمبرگ



اصفهان

اردبیل

آذربایجان غربی

آذربایجان شرقی

خراسان جنوبی

چهارمحال و بختیاری

تهران

البرز

زنجان

خوزستان

خراسان شمالی

خراسان رضوی

قزوین

فارس

سیستان و بلوچستان

سمنان

کرمانشاه

کرمان

کردستان

قم

لرستان

گیلان

گلستان

کهگیلویه و بویراحمد

یزد

همدان

مرکزی

مازندران

برای اطلاع از آدرس و شماره تماس دفاتر خدمات شهرستانها، به وب سایت شرکت (ZIMBERGCO.COM) مراجعه نموده و یا با شماره سراسری و رایگان ۹۰۰۰۸۰۰۹ تماس بگیرید.

[ZIMBERG]

فهرست مطالب

۳	قوانین ایمنی کلی
۵	مونتاز ساختار و کاربرد
۶	عملکرد
۶	نگهداری
۷	لوازم جانبی
۸	مشخصات فنی دستگاه
۹	نقشه انفجاری
۱۰	لیست قطعات
۱۲	شرایط گارانتی

قوانین ایمنی عمومی

هشدار!

تمامی دستورالعمل ها را به دقت مطالعه نمایید. عدم به کار گیری دستورات ذکر شده در این دفترچه، ممکن است منجر به برق گرفتگی، آتش سوزی و یا جراحات جدی شود.
تمام این دستورات را نزد خود حفظ کنید.

محل کار

- محل کار باید تمیز و به اندازه کافی روشن باشد، مکان های تاریک و نامرتب می تواند حادثه آفرین باشد.
- از ابزار برقی در مکان های قابل اشتعال و انفجار ، از جمله در حضور مایعات، گازها و یا گرد و غبار قابل اشتعال استفاده نکنید. ابزارهای برقی جرقه هایی تولید می کنند که ممکن است باعث مشتعل شدن گازها و یا گرد و غبار شود.
- در زمان استفاده از ابزار برقی، کودکان را دور نگه دارید، از دست دادن تمرکز و پرت شدن حواس می تواند منجر به از دست دادن کنترل دستگاه شود.

ایمنی الکتریکی

- از تماس بدنی با سطوحی مانند لوله ها، رادیاتورها، یخچال و فریزر پرهیز کنید، در صورت تماس با این سطوح خطر شوک الکتریکی افزایش می یابد.
- هرگز ابزار برقی را در معرض باران و یا در محیط های نمناک قرار ندهید، زیرا نفوذ آب به دستگاه، خطر برق گرفتگی را افزایش می دهد.
- از کابل استفاده نامناسب نکنید. از حمل دستگاه و یا کشیدن دوشاخه از پریز، با استفاده از کابل آن، اجتناب کنید. همواره کابل را دور از حرارت، روغن و یا لبه های تیز نگهداری کنید. کابل های آسیب دیده را سریعاً تعویض نمایید زیرا خطر برق گرفتگی را افزایش می دهند.
- در هنگام استفاده از یک ابزار برقی در خارج از منزل، از یک سیم واسط علامتگذاری شده به صورت "W-A" و یا "W" و مناسب با فضای باز استفاده کنید تا خطر را کاهش دهد.

ایمنی شخصی

■ محتاط باشید، در هنگام استفاده از ابزار مراقب نحوه انجام کار بوده و در صورتیکه خسته هستید هرگز از ابزار برقی استفاده نکنید. یک لحظه غفلت در زمان استفاده از ابزار برقی می تواند منجر به بروز صدمات جدی شود.

■ از لباس کار مناسب استفاده نمایید. از پوشیدن لباس های گشاد و یا استفاده از جواهرات اجتناب کنید، مو، لباس ها و دستکش خود را دور از قطعات متحرک نگه دارید زیرا لباس های گشاد، موی بلند و جواهرات ممکن است به این قطعات گیر کند. در زمان کار در خارج از منزل از دستکش های پلاستیکی و کفش های ایمنی استفاده کرده و برای پوشاندن موهای بلند از پوشش موی مناسب استفاده نمایید. ■ از شروع به کار غیر منتظره دستگاه اجتناب کنید. در زمان اتصال دوشاخه به پریز، اطمینان یابید که دکمه سوئیچ بر روی وضعیت خاموش است. هرگز دستگاه را در صورتیکه دوشاخه به پریز متصل بوده و یا انگشتان بر روی دکمه سوئیچ است، حمل نکنید.

■ پیش از روشن کردن دستگاه، همواره اطمینان یابید که آچارها و یا هر وسیله تنظیم کننده دیگری از دستگاه جدا شده باشد. زیرا باقی ماندن آچار بر روی یک قطعه چرخان دستگاه، می تواند سبب بروز آسیب های جدی گردد.

■ بدن خود را بیش از حد نکشید. همواره جای پای خود را محکم کرده و تعادل را حفظ کنید، زیرا در این صورت قادر به کنترل بهتر دستگاه در شرایط غیر منتظره خواهید بود.

■ از عینک و تجهیزات ایمنی استفاده نمایید. با توجه به شرایط موجود، باید از تجهیزاتی نظیر ماسک ضد گرد و غبار، کفش های ایمنی ضد لغزش، کلاه ایمنی و محافظ گوش استفاده شود. عینک های معمولی و یا عینک آفتابی قادر به محافظت از چشم نیستند.

استفاده و مراقبت از دستگاه

■ از بست، گیره و یا دیگر راه های عملی برای ثابت نگهداشتن قطعه بر روی یک سطح ثابت استفاده نمایید. نگه داشتن قطعه که بر روی آن کار میکنید با دست و یا در مقابل بدنتان، بی ثبات بوده و ممکن است منجر به از دست دادن کنترل شود.

■ از وارد کردن فشار به دستگاه اجتناب نموده و برای کار خود از دستگاه مناسب استفاده نمایید. زیرا در صورتی کار بهتر و ایمن تر انجام می

گیرد که از دستگاه به همان منظوری استفاده شود که برای آن طراحی شده است.

■ اگر دکمه سوئیچ قادر به روشن و خاموش کردن ابزار نیست از وسیله استفاده نکنید. هر ابزار برقی که نمی تواند با دکمه سوئیچ کنترل شود خطرناک است.

■ قبل از انجام هرگونه تنظیم و یا تغییر لوازم جانبی، دوشاخه را از پریز خارج کنید. این اقدامات ایمنی پیشگیرانه خطر شروع به کار اتفاقی ابزار را کاهش می دهد.

■ ابزار بلا استفاده را دور از دسترس کودکان نگه دارید و اجازه ندهید که افراد ناآشنا به ابزار و این دستورالعمل ها ، از آن استفاده کنند. ابزار برقی برای کاربران آموزش ندیده خطرناک هستند.

■ در حفظ و نگهداری ابزار کوشا باشید. ابزار برشی را تیز و تمیز نگه دارید. ابزار برشی با لبه های تیز که به درستی از آنها نگهداری می شود راحت تر کنترل می شوند.

■ دستگاه را از نظر تنظیم بودن، اتصال درست قطعات متحرک، شکستگی قطعات و یا شرایط دیگری که می تواند منجر به تاثیر گذاشتن بر روی عملکرد آن شود، دائما چک کنید. در صورت آسیب دیدن، پیش از استفاده از ابزار آن را تعمیر کنید، بسیاری از حوادث به علت نگهداری ضعیف و نامناسب ابزار رخ می دهد.

■ از ابزار برقی، متعلقات، مته های ابزار و ... ، مطابق با این دستورالعمل ها و در شرایطی که برای این نوع خاص ابزار در نظر گرفته شده است، استفاده کنید. به کار بردن ابزار در شرایطی غیر از شرایط در نظر گرفته شده ، ممکن است به یک وضعیت خطرناک منجر شود.

سرویس

ابزار خود را برای تعمیر به یک تعمیر کار واجد شرایط بسپارید تا از قطعات یدکی یکسان با اصل آن استفاده کنند، این کار ایمنی ابزار برقی را تضمین می کند.

قوانین ایمنی ویژه

■ اجازه ندهید راحتی یا آشنا بودن با محصول (که در اثر استفاده مکرر از آن حاصل می شود)، جایگزین پیروی موکد از قوانین ایمنی

محصول مورد نظر شود. استفاده غیر ایمن و نادرست از این محصول و یا عدم پیروی از قوانین ایمنی بیان شده در این دفترچه ممکن است منجر به بروز صدمات فردی جدی شود.

■ در جائیکه ابزار برش دهنده ممکن است با سیم پیچی مخفی و یا سیم ابزار تماس داشته باشد در زمان کار با آن از سطوح عایق برای نگهداشتن دستگاه استفاده کنید. تماس با یک سیم حامل جریان، موجب انتقال جریان به قطعات فلزی و نیز خطر برق گرفتگی کاربر خواهد شد.

■ از گوشی صداگیر استفاده نمایید. قرارگرفتن در معرض سروصدا می تواند منجر به از دست دادن شنوایی شود.

■ از کلاه، عینک ایمنی و محافظ صورت استفاده کنید. عینک های معمولی و یا عینک آفتابی، نمی توانند به عنوان عینک ایمنی مورد استفاده قرار گیرند. علاوه بر این، اکیدا توصیه می شود که از ماسک ضدگردوغبار و دستکش ایمنی با پدهای ضخیم استفاده کنید.

■ پیش از انجام عملکرد، اطمینان یابید که مته در جای خود محکم شده است.

■ در شرایط عادی، ابزار به گونه ای طراحی شده است که تولید لرزش می کند و پیچ ها می توانند به آسانی شل شده و سبب خرابی و یا بروز حادثه گردند. پیش از استفاده از دستگاه، حتما به دقت محکم بودن پیچ ها را بررسی نمایید.

■ در آب و هوای سرد و یا زمانی که از دستگاه برای مدت طولانی استفاده نشده است، از طریق استفاده از آن در حالت بی باری، اجازه دهید که دستگاه برای مدتی گرم شود. این امر موجب شل شدن روغن می شود، بدون گرم کردن مناسب، انجام عملکرد تخریب با مشکل مواجه خواهد شد.

■ همواره اطمینان یابید که جای پای محکمی دارید. زمانی که از دستگاه در ارتفاع بالا استفاده می کنید، مطمئن شوید که شخص دیگری در ارتفاع پایین تر از شما حضور نداشته باشد.

■ دستگاه را با هر دو دست و محکم بگیرید.

■ دستانتان را دور از قطعات متحرک نگه دارید.

■ دستگاه را در حالیکه روشن بوده و در حال کار است، رها نکنید. فقط زمانی که آن را در دست دارید آن را روشن کرده و از آن استفاده کنید.

■ در زمان کار با دستگاه، هرگز ابزار آن را به سمت دیگران نشانه نگیرید. زیرا ممکن است مته پرتاب شده و به طور جدی به دیگران آسیب رساند.

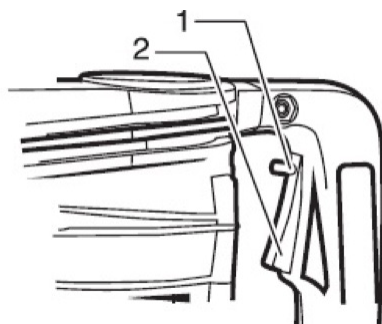
■ مته و دیگر قطعات نزدیک مته را بلافاصله پس از استفاده، لمس نکنید، زیرا ممکن است بی نهایت داغ بوده و پوست شما را بسوزاند.

■ برخی مواد، شامل مواد شیمیایی هستند که ممکن است سمی باشند. از استنشاق گردو غبار حاصل از این مواد و یا تماس آنها با پوست، اجتناب کنید.

این دستورالعمل ها را نزد خود حفظ کنید

هشدار! استفاده نامناسب و یا عدم به کارگیری قوانین ایمنی ذکر شده در این دفترچه راهنما ممکن است منجر به صدمات فردی جدی شود.

عملکرد سوئیچ



۱. دکمه قفل کن

۲. دکمه سوئیچ

هشدار!

پیش از اتصال دوشاخه به پریز، اطمینان حاصل کنید که دکمه سوئیچ به درستی عمل می کند و پس از رها کردن به وضعیت OFF باز می گردد.

در زمان استفاده طولانی مدت از دستگاه، به منظور راحتی کاربر، می توان دکمه سوئیچ را بر روی وضعیت ON قفل کرد. به هنگام

قفل کردن سوئیچ بر روی وضعیت ON ، احتیاط کنید و دستگاه را محکم نگه دارید.

برای شروع به کار دستگاه، به سادگی دکمه سوئیچ را فشار داده و برای توقف آن ، سوئیچ را رها کنید.

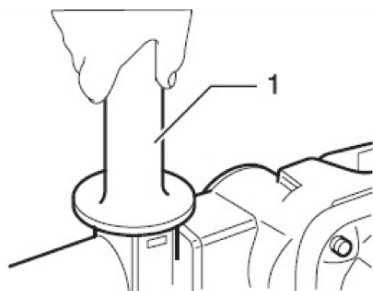
برای استفاده مداوم، ابتدا دکمه سوئیچ و سپس دکمه قفل کن را فشار دهید.

برای خارج کردن دستگاه از وضعیت قفل، دکمه سوئیچ را به طور کامل فشار داده و سپس آزاد کنید.

مونتاز

هشدار!

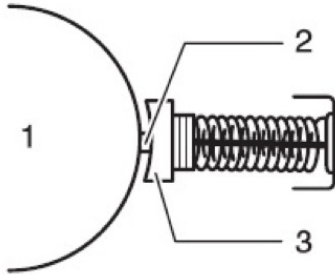
پیش از انجام هرگونه اقدامی بر روی دستگاه، همواره اطمینان یابید که دکمه سوئیچ بر روی وضعیت OFF قرار داشته و دوشاخه به پریز متصل نیست.



نصب دسته کمکی

دسته جانبی را می توان در جهت دلخواه چرخانده و این امر، امکان به کارگیری آسانتر دستگاه در هر موقعیتی را میسر می سازد. با چرخاندن دسته کمکی در خلاف جهت حرکت عقربه های ساعت، آن را آزاد کرده، سپس به سمت موقعیت دلخواه چرخانده و با چرخاندن آن در جهت عقربه های ساعت، آن را محکم کنید.

نصب و جداسازی مته



۱) روکش قلمگیر

۲) نگهدارنده

۳) ذغال

پیش از نصب مته، میله انتهایی مته را تمیز کنید.

۱. روکش قلم گیر را به سمت پایین فشار دهید.

۲. مته را وارد قسمت نگه دارنده کنید.

۳. روکش قلم گیر را رها کرده تا مته در جای خود محکم شود.

۴. برای جداسازی مته، دستورات نصب را به صورت عکس انجام دهید.

تخریب

دستگاه را با هر دو دست محکم نگه داشته، آن را روشن کرده و فشار کمی به دستگاه وارد کنید تا بتوانید آن را کنترل کنید که ناگهان تکان نخورد. توجه داشته باشید که وارد آوردن فشار بیش از حد به دستگاه، کارایی آن را افزایش نخواهد داد.

نگهداری

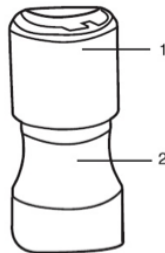
هشدار!

پیش از هرگونه اقدام برای نگهداری و بررسی دستگاه، اطمینان یابید که دکمه سوئیچ بر روی وضعیت OFF قرار دارد.

تعویض ذغال ها

۱. کلکتور

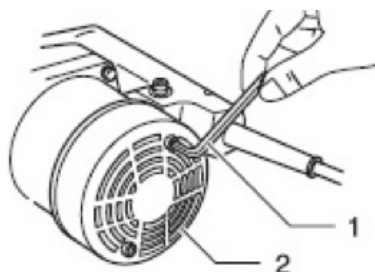
۲. فیوز ذغال



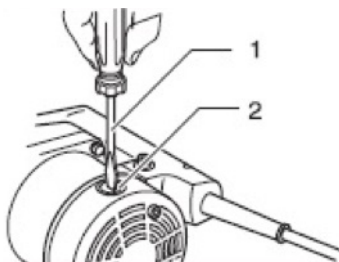
زمانیکه فیوز ذغال در معرض تماس با کلکتور قرار گیرد، موتور به طور اتوماتیک متوقف خواهد شد، زمانیکه این اتفاق رخ دهد هر دو ذغال باید تعویض شود. هر دو ذغال باید به طور همزمان تعویض شوند و باید از دو ذغال یکسان استفاده شود. با استفاده از یک آچار آلن، پوسته را جدا کنید.

۱. آچار آلن

۲. پوسته عقبی



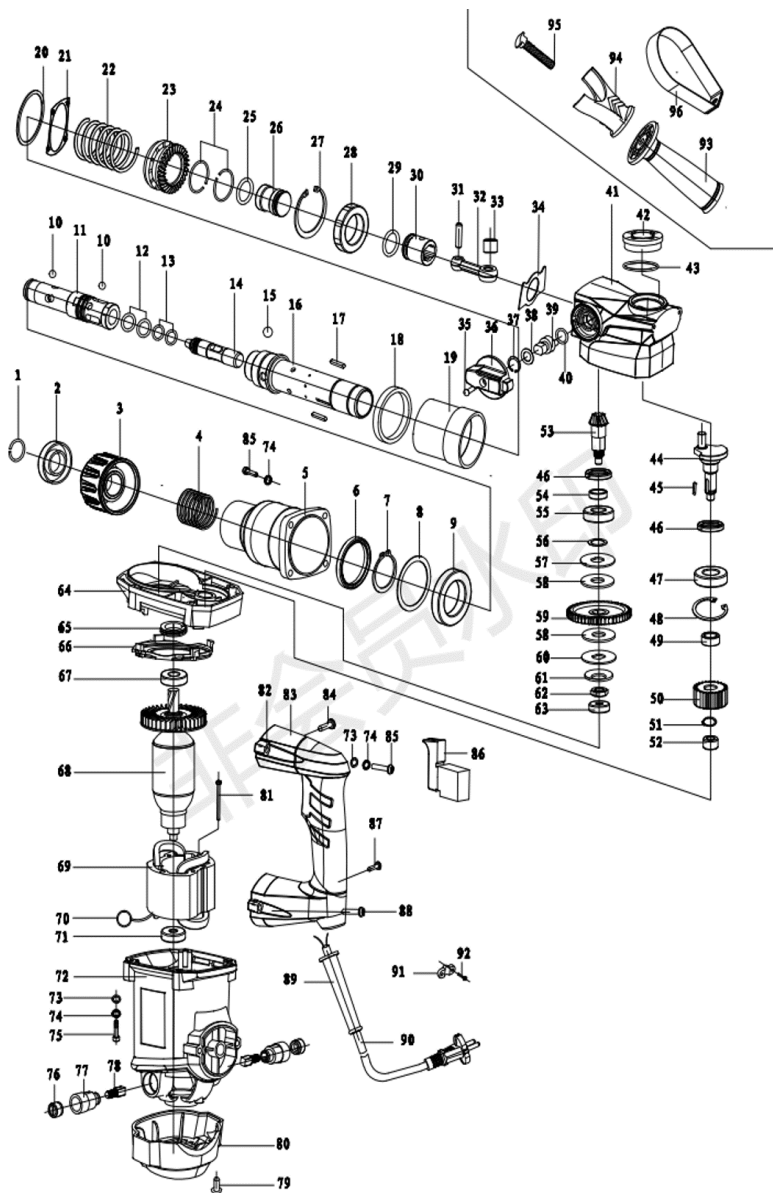
با استفاده از یک پیچ گوشتی درپوش جاذغالی را برداشته، ذغال های مستعمل را بیرون آورید، ذغال های جدید را جایگزین کرده و درپوش جاذغالی را جای خود گذاشته و محکم کنید.



مشخصات فنی دستگاه	
PZR-9395	مدل
۹۵۰ وات	قدرت
۲۲۰ ولت	ولتاژ
۵۰ هرتز	فرکانس
۵.۵ ژول	قدرت تخریب
۴۵۰۰ ضربه در دقیقه	سرعت تخریب
۵ کیلوگرم	وزن خالص

توجه! قبل از بررسی کارکرد دستگاه و تنظیمات دیگر از خاموش بودن دستگاه و اینکه به پریز متصل نباشد اطمینان حاصل کنید

نقشه انفجاری دستگاه



جدول لیست قطعات دستگاه

۴۴	میل لنگ
۴۵	خار
۴۶	کاسه نمد
۴۷	بلبرینگ
۴۸	خار عینکی
۴۹	بوش
۵۰	دنده کوچک
۵۱	خار
۵۲	رولبرینگ
۵۳	پینیون
۵۴	واشر
۵۵	بلبرینگ
۵۶	ارینگ
۵۷	واشر
۵۸	واشر
۵۹	دنده بزرگ
۶۰	واشر
۶۱	واشر
۶۲	مهره
۶۳	بلبرینگ
۶۴	فلنج
۶۵	کاسه نمد
۶۶	گردگیر آرمیچر

۲۳	دنده کلاچ
۲۴	خار
۲۵	ارینگ
۲۶	ضربه زن
۲۷	خار عینکی
۲۸	بلبرینگ
۲۹	ارینگ
۳۰	پیستون
۳۱	پین پیستون
۳۲	رولبرینگ
	شاتون
۳۴	واشر
۳۵	پیچ
۳۶	دسته تغییر حالت
۳۷	خار عینکی
۳۸	واشر
۳۹	شفت تغییر حالت
۴۰	ارینگ
۴۱	گیربکس
۴۲	درب مخزن روغن
۴۳	ارینگ

	نام قعه
۱	خار
۲	سری قلم گیر
۳	روکش قلم گیر
۴	فنر
۵	مخزن قلم گیر
۶	کاسه نمد
۷	خار
۸	واشر
۹	بلبرینگ
۱۰	ساچمه
۱۱	قلم گیر
۱۲	ارینگ
۱۳	ارینگ
۱۴	شفت
۱۵	ساچمه
۱۶	سیلندر
۱۷	خار
۱۸	رینگ تفلن
۱۹	کاور پلاستیکی
۲۰	واشر
۲۱	واشر
۲۲	فنر بزرگ

جدول لیست قطعات دستگاه

دسته راست	۸۳
پیچ	۸۴
پیچ	۸۵
کلید	۸۶
پیچ	۸۷
پیچ	۸۸
ته کابل	۸۹
کابل	۹۰
بست کابل	۹۱
پیچ	۹۲
دسته کمکی	۹۳
گلند	۹۴
پیچ تی	۹۵
تسمه دسته کمکی	۹۶

بلبرینگ	۶۷
آرمیچر	۶۸
بالشتک	۶۹
فنر مسی	۷۰
بلبرینگ	۷۱
پوسته بالشتک	۷۲
واشر	۷۳
واشر	۷۴
پیچ	۷۵
درب جازغالی	۷۶
جازغالی	۷۷
زغال	۷۸
پیچ	۷۹
ته پوسته	۸۰
پیچ	۸۱
دسته چپ	۸۲

شرایط گارانتی

ابزار آلات برقی زیمبرگ به مدت ۱۲ ماه، طبق شرایط در نظر گرفته شده در کارت گارانتی، توسط مرکز خدمات مشتریان شرکت، گارانتی شده اند. تمام اجزای دستگاه، به غیر از لوازم جانبی و قطعات مصرفی، یکبار در طول مدت گارانتی، توسط مراکز مجاز خدمات پس از فروش پذیرفته می شوند. به منظور تخصصی سازی در تعمیر ابزارآلات برقی، از مشتریان دعوت می شود تا از دفاتر خدمات مجاز ارائه شده در وب سایت شرکت، در زمینه عیب یابی دستگاه، استفاده نمایند. در صورت استفاده نادرست از دستگاه، تعمیر آن توسط افراد غیرمجاز، پوسیدگی و فرسودگی طبیعی، خرابی دستگاه ناشی از نوسانات برق، استفاده از لوازم جانبی غیر استاندارد، شکستگی، آسیب رسیدن به کارت گارانتی و یا نبود تاریخ یا مهر فروشنده، دستگاه شامل گارانتی نمی شود. با توجه به تعهد برند زیمبرگ به مشتریان، بانک کاملی از قطعات یدکی در مراکز خدمات شرکت موجود می باشد و پس از اتمام مدت گارانتی، تعمیرات توسط نمایندگی های خدمات شرکت انجام می شود. برای اطلاع از آدرس و شماره تماس دفاتر خدمات شهرستانها، به وب سایت شرکت مراجعه نموده و یا با شماره سراسری و رایگان ۹۰۰۰۸۰۰۹ تماس بگیرید.

Warranty conditions

For the period stated in the warranty card - 12 months - Zimberg power tools are guaranteed by the company's customer service. All components of the device, except accessories and consumable parts, are accepted for warranty service once during the warranty period. Due to the specialization in the repair of the power tools in the field of parts identification and troubleshooting of the device, consumers are invited to use the authorized workshops presented on the company's website. This guarantee is invalidated if the device is left to unauthorized repairs, improper use, natural wear and tear, damage to the guarantee card, damage due to power fluctuations, use of non-standard accessories, breakage or absence of the date or the stamp of the seller. As a result of Zimberg's commitment to customers, the complete bank of spare parts is available in the service centers, and after the warranty period expires, the repair is performed by the company's service representatives. For more information about the contact details and address of the company's Authorized Service Centers, please visit our website ZIMBERGCO.COM or call free telephone No " 90008009"

Part List

No.	Parts Name
1	steel ring
2	iron head lid
3	ball stand
4	spring
5	frong pocket
6	big oil seal FB35516
7	ring $\phi 31.5 \times 2$
8	gasket $\phi 54.5 \times \phi 45 \times 1.0$
9	ABS bearing 6907
10	steel ball $\phi 7$
11	teleflex
12	O-style gasket $\phi 19.8 \times \phi 2.1$
13	O-style gasket $\phi 11 \times \phi 2$
14	ram
15	steel ball $\phi 8$
16	cylinder
17	3X3X18 square key
18	range ring

19	plastic tube
20	gasket $\phi 56 \times \phi 49 \times 1.2$
21	gasket
22	big spring
23	31 cylinder tooth teeth
24	steel ring $\phi 28 \times \phi 1.6$
25	O-style gasket $\phi 19 \times \phi 3$
26	ancillary ram
27	jump ring $\phi 47$
28	bearing
29	O-style gasket $\phi 19 \times \phi 3.1$
30	piston
31	6X24 piston pin
32	connecting rod
33	12*10*8 bearing
34	oil fender
35	screw M4X12
36	torsion
37	jump ring $\phi 18$

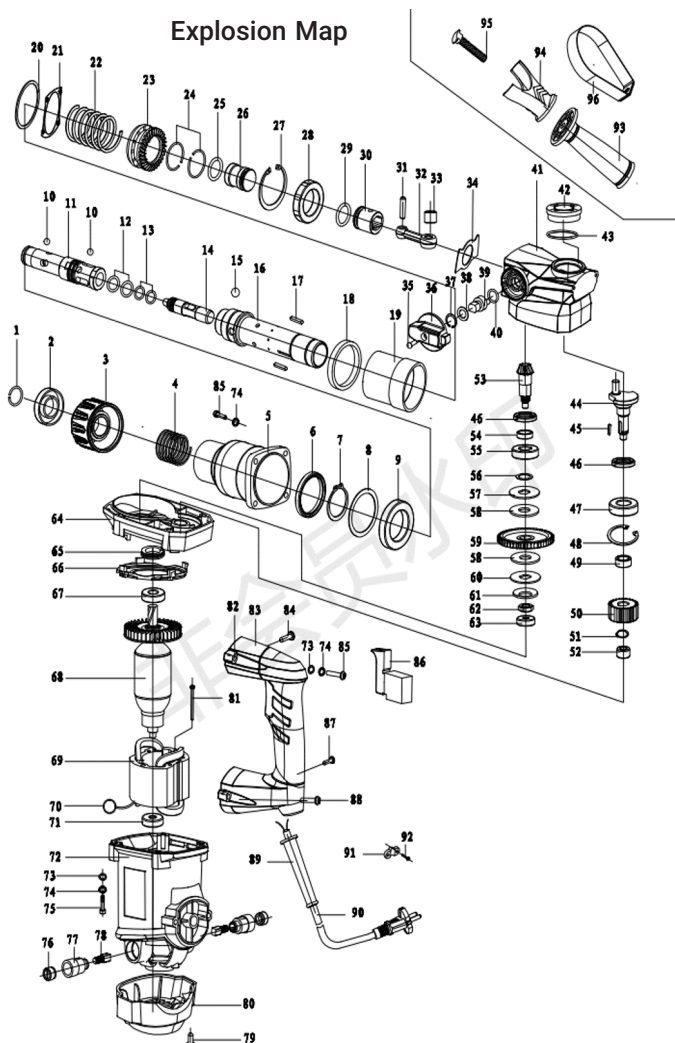
Part List

No.	Parts Name
1	steel ring
2	iron head lid
3	ball stand
4	spring
5	frong pocket
6	big oil seal FB35516
7	ring $\phi 31.5 \times 2$
8	gasket $\phi 54.5 \times \phi 45 \times 1.0$
9	ABS bearing 6907
10	steel ball $\phi 7$
11	teleflex
12	O-style gasket $\phi 19.8 \times \phi 2.1$
13	O-style gasket $\phi 11 \times \phi 2$
14	ram
15	steel ball $\phi 8$
16	cylinder
17	3X3X18 square key
18	range ring
19	plastic tube
20	gasket $\phi 56 \times \phi 49 \times 1.2$
21	gasket
22	big spring
23	31 cylinder tooth teeth
24	steel ring $\phi 28 \times \phi 1.6$
25	O-style gasket $\phi 19 \times \phi 3$

26	ancillary ram
27	jump ring $\phi 47$
28	bearing
29	O-style gasket $\phi 19 \times \phi 3.1$
30	piston
31	6X24 piston pin
32	connecting rod
33	12*10*8 bearing
34	oil fender
35	screw M4X12
36	torsion
37	jump ring $\phi 18$
38	gasket $\phi 18 \times \phi 12 \times 0.5$
39	iron parts for torsion
40	O-style gasket $\phi 11 \times \phi 2$
41	gear box
42	oil lid
43	gasket $\phi 37 \times \phi 1.8 \text{L}$
44	eccentric draft
45	square key 4X4X12
46	oil seal FB19285
47	AGL 6202 bearing
48	jump ring $\phi 35$
49	range ring
50	teeth 26 gear
51	jump spring $\phi 12$
52	(AGL 698 bearing
53	11teeth gear

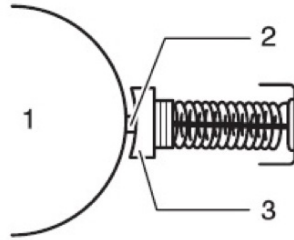
Specifications	
Model	PZR-9395
Power	950 W
Voltage	220 V
Frequency	50 Hz
Impact Energy	5.5 J
Impact rating	4500 bpm
Weight	5 KG

Explosion Map



Replacing carbon brushes

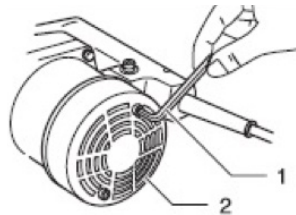
1. Commutator
2. Insulating Tip
3. Carbon Brush



When the resin insulating tip inside the carbon brush is exposed to contact the commutator, it will automatically shut off the motor. When this occurs, both carbon brushes should be replaced. Keep the carbon brushes clean and free to slip in the holders. Both carbon brushes should be replaced at the same time. Use only identical carbon brushes.

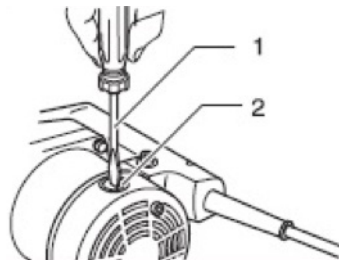
Use a hex wrench to remove the rear cover.

1. Hex wrench
2. Rear cover



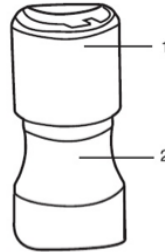
Use a screwdriver to remove the brush holder caps. Take out the worn carbon brushes, insert the new ones and secure the brush holder caps.

1. Screwdriver
2. Brush holder cap



Installing or removing the bit

1. Fast change sleeve
2. Tools holder



Clean the bit shank before installing the bit

1. Press the fast change sleeve down
2. Insert the bit in to the tools holder
3. Then release it to secure the bit
4. To remove the bit, follow the installation procedure in reverse.

OPERATION

Chipping / Scaling / demolition

Hold the tool firmly with both hands. Turn the tool on and apply slight pressure on the tool so that the tool will not bounce around, uncontrolled. Pressing very hard on the tool will not increase the efficiency.

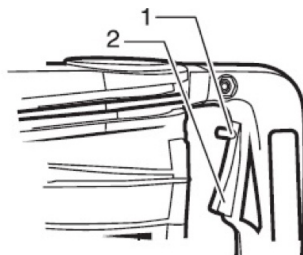
MAINTENANCE

CAUTION!

Always be sure that the tool is switched off and unplugged before attempting to perform inspection or maintenance.

Switch action

1. Lock Button
2. Switch Trigger



CAUTION!

Before plugging in the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the OFF position when released.

Switch can be locked in ON position for ease of operator comfort during extended use. Apply caution when locking tool in ON position and maintain firm grasp on tool.

To start the tool, simply pull the trigger. Release the trigger to stop.

For continuous operation, pull the trigger and then push in the lock button.

To stop the tool from the locked position, pull the trigger fully, then release it.

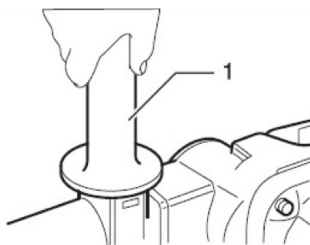
ASSEMBLY

CAUTION!

Always be sure that the tool is switched off and unplugged before carrying out any work on the tool.

Installing side grip (auxiliary handle)

1. Side Grip



The side grip swings around to either side, allowing easy handling of the tool in any position. Loosen the side grip by turning it counterclockwise, swing it to the desired position and then tighten it by turning clockwise.

- Be sure the bit is secured in place before operation
- Under normal operation, the tool is designed to produce vibration. The screws can come loose easily, causing a breakdown or accident. Check tightness of screws carefully before operation.
- In cold weather or when the tool has not been used for a long time, let the tool warm up for a while by operating it under no load. This will loosen up the lubrication. Without proper warm up, hammering operation is difficult.
- Always be sure you have a firm footing. Be sure no one is below when using the tool in high locations.
- Hold the tool firmly with both hands.
- Keep hands away from moving parts
- Do not leave the tool running. Operate the tool only when hand-held.
- Do not point the tool at any one in the area when operating. The bit could fly out and injure someone seriously.
- Do not touch the bit or parts close to the bit immediately after operation; they may be extremely hot and could burn your skin.
- Some material contains chemicals which may be toxic. Take caution to prevent dust inhalation and skin contact. Follow material supplier safety data.

WARNING:

Misuse or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

Functional description

CAUTION!

Always be sure that the tool is switched off and unplugged before adjusting or checking function on the tool.

- Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to stick and are easier to control.
- Check for misalignment or sticking of moving parts, breakage of parts and other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could lead to a hazardous situation.

Service

- Have your power tool serviced by qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Specific safety rules

DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to hammer safety rules. If you use this tool unsafely or incorrectly, you can suffer serious personal injury.

- Hold tools by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a «live» wire will make exposed metal parts of the tool «live» and shock the operator.
- Wear ear protectors when using the tool for extended periods. Prolonged exposure to high intensity noise can cause hearing loss.
- Wear a hard hat (safety helmet), safety glasses and/or face shield. Ordinary eye or sun glasses are NOT safety glasses. It is also highly recommended that you wear a dust mask and thickly padded gloves.

- Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in.

Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.

- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hand hat, or hearing protection used whenever conditions require will reduce personal injuries. Ordinary eye or sun-glasses are NOT eye protection.

Power tool use and care

- Use clamps or other practical way to secure and support the work piece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate of which it was designed
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- 19) Store idle power tool out of the reach children and do not allow persons unfamiliar with the power tool of these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Work Area

- Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electric safety

- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord marked «W-A» or «W». These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

List

SAFETY WARNINGS	3
FUNCTIONAL DESCRIPTION	4
OPERATION	5
MAINTENANCE	5
ACCESSORIES	7
SPECIFICATION	8
EXPLOSION MAP	9
PART LIST	10
WARRANTY CONDITIONS	12

Zimberg After Sales Service



East Azerbaijan	West Azerbaijan	Ardabil	Isfahan
Alborz	Tehran	Chaharmahal and Bakhtiari	South Khorasan
Razavi Khorasan	North Khorasan	Khuzestan	Zanzan
Semnan	Sistan and Baluchestan	Fars	Ghazvin
Ghom	Kordestan	Kerman	Kermanshah
Kohgiluyeh and Boyer-Ahmad	Golestan	Gilan	Lorestan
Mazandaran	Markazi	Hamedan	Yazd

For more information about the contact details and address of the company's Authorized Service Centers, please visit our website ZIMBERGCO.COM or call free telephone No.90008009

[ZIMBERG]



[GREAT EXPERIENCE, GREAT WORKS]



 zimbergco.com

 [zimberg.co](mailto:info@zimbergco.com)

 info@zimbergco.com

 90008009

[ZIMBERG]



Rotary Hammer
950 w 26 mm
PZR-9395